

Güncelleme talimatı

# Kablo arıza tespit sistemi

protrac®

#### © 2023 Tüm hakları saklıdır.

Kısmen veya değiştirilmiş formda da olsa bu dokümanın her türlü çoğaltılması, işlenmesi, online hizmetlere ve internete eklenmesi ve veri taşıyıcılar üzerinde çoğaltılması, sadece BAUR GmbH, 6832 Sulz / Avusturya'nın yazılı izniyle gerçekleşebilir.

Müşterilerimizin çıkarları doğrultusunda yapılan teknik geliştirme çalışmaları nedeniyle değişiklik yapma hakkımız saklıdır. Bu nedenle şekiller, açıklamalar ve teslimat kapsamı bağlayıcı değildir.

Belirtilen ürün ve firma adları, ilgili firmaların ticari markaları ve ticari adlarıdır.

# İçindekiler

1	Bu k	avuz hakkında	4
	1.1	Bu kılavuzun kullanımı	4
	1.2	Birlikte geçerli olan belgeler	4
	1.3	Kullanılan ekran görüntülerine ilişkin not	4
2	Yazılımın ve donanım belleniminin güncellenmesi		5
	2.1	Kontrol ünitesi yazılımının güncellenmesi	
	2.2 Yer mikrofonunun donanım belleniminin güncellenmesi		6
		2.2.1 Dizüstü bilgisayar/PC'nin yer mikrofonuyla eşleştirilmesi	6
		2.2.2 Yer mikrofonunun COM-Port numarasının tespit edilmesi	7
		2.2.3 Yer mikrofonunun donanım belleniminin güncellenmesi	8

# 1 BU KILAVUZ HAKKINDA

# 1.1 Bu kılavuzun kullanımı

Bu güncelleme talimatı protrac® kablo arızası son yer tespit sisteminin sistem bileşenlerine ait yazılım ve donanım sürümlerini güncellemek için gerekli tüm bilgileri içerir.

# 1.2 Birlikte geçerli olan belgeler

Bu güncelleme talimatı protrac® kablo arızası son yer tespit sisteminin kullanma kılavuzu ve birlikte geçerli dokümanlarla birlikte geçerlidir.

# 1.3 Kullanılan ekran görüntülerine ilişkin not

Kullanılan ekran görüntüleri yapılması gerekenlerin gösterilmesi içindir ve gerçek durumdan düşük sapmalar gösterebilir.

# 2 YAZILIMIN VE DONANIM BELLENIMININ GÜNCELLENMESI

# 2.1 Kontrol ünitesi yazılımının güncellenmesi

#### Gerekli ekipman

- Boş USB bellek (FAT32 dosya sistemi)
- PC veya dizüstü bilgisayar
- ZIP dosyası olarak güncel yazılım
   ZIP dosyasını BAUR internet sitesinden indirebilirsiniz: https://www.baur.eu
   ZIP dosyası kontrol ünitesi yazılımının ve yer mikrofonunun donanım belleniminin güncellenmesi için gerekli olan tüm dosyaları içerir.
- protrac® aracı (teslimat kapsamına dahildir)
- USB adaptör kablosu (teslimat kapsamına dahildir)

#### Yapılması gerekenler

Güncelleme işlemi kontrol ünitesinin otomatik yeninden başlatılması dahil olmak üzere yakl. 2 – 3 dakika sürer.

- 1. Akülerin veya pillerin tam şarj edilmiş olduğundan emin olun ve tüm güncelleme işlemi sırasında cihazın yanında kalın.
- 2. Güncel yazılımı içeren ZIP dosyasını indirin.
- 3. USB belleği PC veya dizüstü bilgisayara takın.
- ZIP dosyasını USB belleğe açın.
   Önemli: Kontrol ünitesindeki yazılım sadece USB bellek üzerinden güncellenebilir.
- 5. Dikkatlice kontrol ünitesinin akü bölmesini açın. Bu esnada akülerin veya pillerin dışarı düşmemesine dikkat edin.
- 6. USB adaptör kablosunu akü bölmesindeki Mini-USB bağlantısına bağlayın.
- 7. Kontrol ünitesini açın ve ana sayfa gösterilene kadar bekleyin.
- USB belleği ve USB adaptör kablosunu takın. Güncelleme işlemi otomatik başlar, ardından kontrol ünitesi otomatik yeniden başlatılır. Bu işlem 2-3 dakika sürebilir.
- 9. USB belleği ve USB adaptör kablosunu çıkarın ve akü bölmesini kapatın.

## 2.2 Yer mikrofonunun donanım belleniminin güncellenmesi

Güncelleme işlemi şu adımları kapsar:

- Bluetooth® bağlantısının oluşturulması Ek bilgiler: Bölüm Dizüstü bilgisayar/PC'nin yer mikrofonuyla eşleştirilmesi (Sayfa 6)
- AGP yer mikrofonunun COM-Port numarasının tespit edilmesi Ek bilgiler: Bölüm Yer mikrofonunun COM-Port numarasının tespit edilmesi (Sayfa 7)
- 3. Yer mikrofonundaki donanım belleniminin güncellenmesi Ek bilgiler: Bölüm Yer mikrofonunun donanım belleniminin güncellenmesi (Sayfa 8)

Not: Güncellemenin yürütülmesi için yönetici yetkileri gerekli değildir.

#### Gerekli ekipman

- Etkinleştirilmiş Bluetooth® fonksiyonlu dizüstü bilgisayar/PC
- Yer mikrofonu için günce donanım bellenimi ve ayrıca güncelleme yazılımı olarak ZIP dosyası

ZIP dosyasını BAUR internet sitesinden indirebilirsiniz: https://www.baur.eu

ZIP dosyası kontrol ünitesi yazılımının ve yer mikrofonunun donanım belleniminin güncellenmesi için gerekli olan tüm dosyaları içerir.

## 2.2.1 Dizüstü bilgisayar/PC'nin yer mikrofonuyla eşleştirilmesi

#### Windows 7 ile yapılması gerekenler

- 1. Yer mikrofonunu açın.
- PC veya dizüstü bilgisayarda Cihazlar ve Yazıcılar: Denetim Masası > Donanım ve Ses > Cihazlar ve Yazıcılar diyaloğunu açın
- 3. Cihaz ekle üzerine tıklayın.

AGP yer mikrofonu multimedia cihazı olarak gösterilir.

Not: Yer mikrofonunun cihaz listesinde belirmesi biraz sürebilir.

4. Yer mikrofonunu seçin ve *İleri* üzerine tıklayın.

Birden fazla yer mikrofonu gösteriliyorsa, istenilen seri numaralı olanı seçin ve **İleri** üzerine tıklayın.

Not: Yer mikrofonu tanımı yer mikrofonu seri numarasının son 3 rakamını içerir.

Yer mikrofonu yapılandırılır ve başarılı olarak eklendi şeklinde gösterilir.

- 5. Kapat üzerine tıklayın.
- Yer mikrofonunun COM-Port numarasını tespit edin.
   Ek bilgiler: Bölüm Yer mikrofonunun COM-Port numarasının tespit edilmesi (Sayfa 7)

### Windows 10 ile yapılması gerekenler

- 1. Yer mikrofonunu açın.
- Dizüstü bilgisayarda/PC'de Bluetooth cihazlarını yönet diyaloğunu açın. Bunun için görev çubuğundaki simgesine tıklayın.

Kullanılabilecek Bluetooth® cihazlarının bir listesi gösterilir.

Bluetooth® ayarlarıyla ilgili daha fazla bilgi için işletim sisteminin yardım fonksiyonundan faydalanın.

**Not:** Yer mikrofonunun cihaz listesinde belirmesi biraz sürebilir. Yer mikrofonu gösterilene ve *Eşleştirmeye hazır* durumuna sahip olana kadar bekleyin.

3. Yer mikrofonunu seçin ve *Eşleştir* üzerine tıklayın.

Birden fazla yer mikrofonu gösteriliyorsa, istenilen seri numaralı olanı seçin ve **Eşleştir** üzerine tıklayın.

Dizüstü bilgisayar/PC ve yer mikrofonu Bluetooth® bağlantısı oluşturulur. Yer mikrofonu *Eşleştirildi* olarak gösterilir.

Yer mikrofonunun COM-Port numarasını tespit edin.
 Ek bilgiler: Bölüm Yer mikrofonunun COM-Port numarasının tespit edilmesi (Sayfa 7)

### 2.2.2 Yer mikrofonunun COM-Port numarasının tespit edilmesi

 PC veya dizüstü bilgisayarda Cihazlar ve Yazıcılar: Denetim Masası > Donanım ve Ses > Cihazlar ve Yazıcılar diyaloğunu açın

Kullanılabilecek Bluetooth® cihazlarının bir listesi gösterilir. AGP yer mikrofonu multimedia cihazı olarak gösterilir.

- Sağ fare tuşuyla yer mikrofonuna tıklayın ve Özellikler bağlam menüsü öğesini seçin.
- 3. Hizmetler sekmesini seçin ve COM-Port numarasını aklınızda tutun veya not alın.



4. Donanım bellenimi güncellemesiyle devam edin.

Ek bilgiler: Bölüm Yer mikrofonunun donanım belleniminin güncellenmesi (Sayfa 8)

# 2.2.3 Yer mikrofonunun donanım belleniminin güncellenmesi

1.		Henüz açmadıysanız: ZIP dosyasını USB belleğe açın.
		USB belleğin kök dizininde güncelleme işlemi sırasında gerekli olan dosyalar bulunur:
		BAUR_AGP_UpdateTool_vxxx.exe
		• BAUR_AGP_Vxxx.ldr
2.		Yer mikrofonunu açın.
3.	ButLAD Veerfiel	Yer mikrofonunun güncelleme yazılımını başlatın. Bunun için <i>BAUR_AGP_UpdateTool_vxxx.exe</i> dosyasına çift tıklayın.
4.	BAUR AGP UpdateTool	<b>Port</b> seçim listesinde tespit edilen COM-Port numarasını seçin.
	Port: COM4 R Baud: COM3 COM4	COM-Port numarası seçim listesinde gösterilmezse <b>R</b> butonuna tıklayın.
	COM5	Liste güncellenir ve yer mikrofonunuzun COM-Port numarası gösterilir.

5.	BAUR AGP UpdateTool       Serial       Port:       COM3       GOM4       COM5       Baud:       COM5       Baud:       COM4       COM5       R       Open Port       Com4       Com5       Com6       Serial       Port:       COM4       R       Close Port       Baud:       115200	<i>Open Port</i> butonuna tıklayın. Buton metni <i>Close Port</i> olarak değişir. <b>Not:</b> Metin değişmezse Bluetooth® bağlantısı kopmuş olabilir. PC'yi veya dizüstü bilgisayarı tekrar yer mikrofonuyla eşleştirin. Ek bilgiler: Bölüm <i>Dizüstü bilgisayar/PC'nin yer</i> <i>mikrofonuyla eşleştirilmesi</i> (Sayfa 6)
6.	Firmware Update Check AGP Mode Current mode: Unknown Normal Mode Version: Enable Bootloader	<ul> <li><i>Firmware Update</i> bölümünde <i>Check AGP Mode</i> butonuna tıklayın.</li> <li>Yer mikrofonunun güncel çalışma durumu tespit edilir. Güncelleme işlemi sırasında yer mikrofonu <i>Normal</i> çalışma durumundadır.</li> <li><i>Normal Mode</i> bölümünde yer mikrofonundaki donanım belleniminin güncel sürümü gösterilir. <i>Enable Bootloader</i> butonu etkindir.</li> <li>Donanım belleniminin sürümü yer mikrofonunda gösterilmezse, dizüstü bilgisayarı/PC'yi yeniden başlatın ve güncelleme işlemini tekrarlayın.</li> </ul>
7.	Firmware Update Check AGP Mode Normal Mode Version: 1.1-249 Enable Bootloader	<b>Enable Bootloader</b> butonuna tıklayın. Yer mikrofonu <i>Bootloader</i> çalışma durumuna alınır. Çalışma durumu göstergesine yönelik LED mavi yeşil yanıp sönüyor. Yer mikrofonu donanım belleniminin güncellenmesi tamamlanana kadar bu çalışma durumunda kalır.
8.	Information × Please reconnect COM-Port! OK	<i>Please reconnect COM-Port!</i> mesajı belirir. Mesajı <i>OK</i> ile onaylayın.

9.	BAUR AGP UpdateTool      COM4     COM4	<ul> <li>Serial bölümünde Open Port butonuna tıklayın.</li> <li>Buton metni Close Port olarak değişir.</li> <li>Not: Metin değişmezse Bluetooth® bağlantısı kopmuş olabilir. PC'yi veya dizüstü bilgisayarı tekrar yer mikrofonuyla eşleştirin.</li> <li>Ek bilgiler: Bölüm Dizüstü bilgisayar/PC'nin yer mikrofonuyla eşleştirilmesi (Sayfa 6)</li> </ul>
10.	Firmware Update Check AGP Mode Current mode: Bootloader	<i>Firmware Update</i> bölümünde <i>Check AGP Mode</i> butonuna tıklayın. Yer mikrofonunun güncel çalışma durumu tespit edilir. Güncelleme işlemi sırasında yer mikrofonu <i>Bootloader</i> çalışma durumundadır. Çalışma durumu göstergesine yönelik LED mavi yeşil yanıp sönüyor. Yer mikrofonu donanım belleniminin güncellenmesi tamamlanana kadar bu çalışma durumunda kalır.
11.	Bootloader Mode Version: 1.0 Update Status:	<i>Bootloader Mode</i> bölümünde <i>Update</i> butonuna tıklayın. <i>Update</i> diyaloğu açılır.
12.		BAUR_AGP_Vxxx.ldr dosyası otomatik algılanmamışsa bunu <b>Aç</b> diyaloğunda seçin.

13.	Bootloader Mode Version: 1.0 Update	Donanım bellenimi otomatik güncellenir. İlerleme çubuğundaki metin <i>Erasing</i> durumundan <i>Programming</i> durumuna ve son olarak da <i>Verifying</i> durumuna geçer.
	Status: Erasing	Bu işlem birkaç dakika sürebilir.
	Program:	Güncelleme işlemi tamamlandığında bir sonuç mesajı belirir.
14.	Information ×	Mesajı <b>OK</b> ile onaylayın.
14.	Information ×	Mesajı <b>OK</b> ile onaylayın. Yer mikrofonunun güncelleştirilmiş donanım bellenimi hemen etkin olur, yer mikrofonun yeniden başlatılmasına gerek yoktur.

#### Notlar:

- Yakında başka protrac
   Bluetooth

   cihazları mevcutsa bunlar g

   celleme işlemini etkileyebilir. G

   celleme sırasında bir arıza mesajı belirirse başka etkin Bluetooth

   sinyalinin mevcut olmadığından emin olun ve g

   celleme işlemini yeniden başlatın.
- Erase fail arıza mesajı belirdiğinde dizüstü bilgisayarı/PC'yi yeniden başlatın ve güncelleme işlemini tekrarlayın.



BAUR GmbH

893-025-4

Raiffeisenstr. 8 6832 Sulz / Avusturya T +43 (0)5522 4941-0 F +43 (0)5522 4941-3 headoffice@baur.eu https://www.baur.eu

893-025-4--yvg-17.01.2023